

# DOMO

Downloaded from www.vandenborre.be

## HANDLEIDING MODE D'EMPLOI GEBRAUCHSANLEITUNG INSTRUCTION BOOKLET

BORDENWARMER  
CHAUFFE-ASSIETTES  
TELLERWÄRMER  
PLATE WARMER



DO312B

PRODUCT OF LINEA 2000

## GARANTIEVOORWAARDEN

Dit apparaat heeft een garantiertermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie is alleen van toepassing als het garantiebewijs is afgestempeld en ondertekend is door de winkelier op het moment van aankoop. Alle onderdelen, zoals borstels en batterijen, welke aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie.

La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie ne sera valable que si la date d'achat ainsi que le cachet et la signature du magasin figurent sur la carte de garantie. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, comme p.ex. des brosses et de îles, ne sont pas sous garantie.

## GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahr ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijährigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mängel, die eindeutig auf Material- oder Konstruktionsfehler zurück-zuführen sind. Wenn es solche mangel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Reparatur von einer dritten Partei zurückzuführen sind. Die Garantie gilt nur, wen der Garantieschein beim Kauf vom Einzelhändler abgestempelt und unterschrieben worden ist. Alle Teile, wie Bürsten und Batterien, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen.

## WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures which are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The warranty will only be valid if the warranty application has been completed by the dealer at the time of purchase. All parts, such as brushes and batteries, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

Type nr. Apparaat  
N° de modèle de l'appareil **DO312B**  
Type nr des Gerätes  
Type nr. of appliance

Naam .....  
Nom .....  
Name .....  
Name .....

Adres .....  
Adresse .....  
Adresse .....  
Address .....

Aankoopdatum .....  
Date d'achat .....  
Kaufdatum .....  
Date of purchase .....

## RECYCLAGE INFORMATIE

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst ernaar dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

## INFORMATION DE RECYCLAGE

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inappropriate des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## RECYCLING INFORMATIONEN

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## RECYCLING INFORMATION

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## ONDERDELEN

1. Borden geplaatst tussen de 4 vouwen
2. Hoes met binnin verwarmingsdraden
3. Elektrisch snoer



- De kant met het typeplaatje moet steeds onderaan liggen.
- Verwarmingstemperatuur gecontroleerd door interne thermostaat

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals :

- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen.
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter.
- Gastenkamers, of gelijkaardige

Opgelet : het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen, inclusief kinderen, met een beperkte, fysieke, sensoriële of mentale capaciteit. Deze personen mogen het toestel ook niet gebruiken, wanneer ze onvoldoende ervaring of kennis hebben over het toestel, tenzij ze instructies hebben gekregen of onder toezicht staan van een bekwame persoon welke instaat voor hun veiligheid.

Kinderen moeten in het oog gehouden worden om te voorkomen dat ze met het toestel spelen.

Lees deze instructies aandachtig door en bewaar ze.

Dompel de bordenwarmer, het snoer of de stekker niet onder in water.

Droog de borden goed af voordat u ze verwarmt. Gebruik de bordenwarmer nooit wanneer hij nat is.

Niet geschikt voor droogkuis. Gebruik ook geen bleekwater of reinigingsmiddel om de bordenwarmer schoon te maken. Het reinigingsmiddel kan de hoes beschadigen en ook de verwarmingsdraad binnin.

Het gebruik van veiligheidsspelden, naalden, vorken, messen of enig ander scherp voorwerp op de bordenwarmer, kunnen de elektrische verwarmingsdraden

beschadigen en schade veroorzaken.

Om schade aan de verwarmingsdraden te voorkomen mag u de bordenwarmer niet strijken, pletten of uitrekken.

Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt of voordat u het gaat schoonmaken. Laat de bordenwarmer eerst afkoelen voordat u hem opbrengt. Gebruik het toestel niet wanneer het snoer of de stekker beschadigd is of wanneer het toestel slecht werkt, gevallen is of op eender welke manier beschadigd is. Breng het toestel naar een service center voor nazicht en eventuele herstelling.

Het gebruik van accessoires niet aanbevolen door de fabrikant kan schade veroorzaken. Niet buitenshuis gebruiken.

Laat het snoer niet over de rand van de tafel of werkvlak hangen. Zorg er ook voor dat het snoer niet in contact komt met warme oppervlakken.

Plaats de bordenwarmer niet op of in de buurt van een warm oppervlak, kookfornuis of oven.

Gebruik de bordenwarmer alleen voor het opwarmen van borden, voor niets anders.

Wind het snoer niet rond de bordenwarmer wanneer deze in gebruik is.

Laat het toestel nooit achter zonder toezicht wanneer het ingebruik is.

Hou dieren zoals honden en katten uit de buurt van de bordenwarmer om verwonding aan de dieren en schade aan de bordenwarmer te voorkomen.

De hoes van de bordenwarmer is niet verwijderbaar. Probeer de hoes niet te verwijderen, om ze te kunnen wassen.

Gebruik de bordenwarmer niet voor plastic of kunststof borden.

**WAARSCHUWING :** de borden kunnen heet zijn wanneer ze gedurende een lange periode in de bordenwarmer geplaatst zijn. Behandel warme borden heel voorzichtig, gebruik een doek of een ovenhandschoen.

## **GEBRUIK VAN DE BORDENWARMER**

Zorg ervoor dat u de veiligheidsinstructies gelezen en begrepen hebt.

Verwijder alle verpakkingsmateriaal en plastic zakken van het toestel.

Plaats de bordenwarmer op een droge, stevige, vlakke ondergrond.

Droog de borden zorgvuldig.

Om 4 borden op te warmen, plaats één bord per vouw. Begin vanaf de onderste vouw.

Steek de stekker in het stopcontact om de borden op te warmen.

Verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, en laat het toestel afkoelen alvorens het schoon te maken en op te bergen.

## **OPWARM TIJD**

1-4 borden            30-45 minuten

5-8 borden            60 minuten

Opmerking : de temperatuur van de borden kan variëren afhankelijk van het materiaal, de grote en de dikte van de borden. Pas de verwarmingstijd aan, aan uw gewenste temperatuur.

WAARSCHUWING : Wanneer u de bordenwarmer gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de kant waarom het typeplaatje zicht bevindt, op de tafel ligt.

## **OPWARM TIPS**

Gebruik dezelfde grootte van borden tijdens het opwarmen, om de opwarmtemperatuur gelijk te houden.

Kleine borden warmen sneller op dan grote borden. U kunt de opwarmtijd verminderen wanneer u kleine borden opwarmt.

Gebruik alleen zuivere borden, verwijder vet en vuil van de borden om te voorkomen dat de hoes van de bordenwarmer vuil wordt. Gebruik nooit natte borden.

## **ONDERHOUD EN REINIGING**

Verwijder steeds de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel schoonmaakt en zorg ervoor dat het voldoende is afgekoeld voordat u het opbergt.

Dompel de bordenwarmer nooit onder in water. U mag de bordenwarmer ook nooit strijken.

Vuil op de bordenwarmer kan u verwijderen met een vochtige doek.

Vlekken kan u schoonmaken met een spons, gedrenkt in lauw water. Verwijder overtollig water met een droge handdoek. Zorg dat het water niet in de isolatie kan dringen. Vouw de bordenwarmer volledig open en laat hem drogen voordat u hem opnieuw gebruikt of opbergt.

Berg de bordenwarmer op in een droge plaats, uit de buurt van vocht of direct zonlicht.

Plaats geen voorwerpen boven op de bordenwarmer, die het toestel kunnen vuil maken.

Berg het toestel nooit op wanneer het nog warm is.

## DESCRIPTION

1. Assiettes placées entre les 4 plis
2. Housse avec fils chauffants à l'intérieur
3. Cordon électrique



- Le côté muni de la plaquette indiquant le type doit toujours être au-dessous.
- Température de réchauffement contrôlée par thermostat interne

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- des fermes;
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
- des environnements du type chambres d'hôtes.

L'appareil n'est pas destiné à être mise en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par commande à distance séparé.

Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes, y compris les enfants, avec une capacité physique, sensorielle ou mentale limitée. Ces personnes ne peuvent également pas utiliser l'appareil si elles ne disposent pas de suffisamment d'expérience ou de connaissances de l'appareil, à moins qu'elles aient reçues les instructions ou soient sous la surveillance d'une personne compétente et responsable de leur sécurité. Il faut en tous temps surveiller les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

Lisez attentivement toutes les instructions et conservez ces instructions.

Ne plongez jamais dans l'eau le chauffe-assiettes, le cordon ou la fiche.

Séchez bien les assiettes avant de les faire chauffer. N'utilisez jamais le chauffe-assiettes quand il est mouillé.

Le chauffe-assiettes ne peut pas être nettoyé à sec et vous ne pouvez pas non plus utiliser d'eau de javel ou de produit de nettoyage. Le produit de nettoyage pourrait en effet endommager la housse du chauffe-assiettes et les fils chauffants qu'elle renferme. Le fait d'utiliser des épingle de sécurité, des aiguilles, des fourchettes, des couteaux ou tout autre objet acéré sur le chauffe-assiettes peut endommager les fils électriques.

de réchauffement et causer des dégâts.

Afin d'éviter tout dommage aux fils de réchauffement, vous ne pouvez ni repasser ni aplatis ni étirer le chauffe-assiettes.

Une surveillance attentive est indispensable quand l'appareil est utilisé à proximité d'enfants ou par ceux-ci.

Débranchez toujours l'appareil quand vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer.

Laissez refroidir le chauffe-assiettes avant de le ranger.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé ou si l'appareil fonctionne mal, est tombé ou est abîmé d'une manière ou d'une autre. Apportez l'appareil dans un centre de service pour le faire vérifier et éventuellement réparer.

L'usage d'accessoires non recommandés par le fabricant peut occasionner des dégâts.

N'utilisez pas le chauffe-assiettes à l'extérieur.

Ne laissez pas pendre le cordon au-dessus du bord de la table ou du plan de travail et veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Ne placez pas le chauffe-assiettes sur ou à proximité d'une surface chaude, d'une cuisinière ou d'un four.

N'utilisez le chauffe-assiettes que pour réchauffer des assiettes et pour rien d'autre.

N'enroulez pas le cordon autour du chauffe-assiettes quand celui-ci est en fonctionnement.

Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.

La housse du chauffe-assiettes n'est pas amovible. N'essayez pas de la retirer pour la nettoyer.

N'utilisez pas le chauffe-assiettes pour chauffer des assiettes en plastique ou en matière synthétique.

**AVERTISSEMENT:** Quand elles sont restées assez longtemps dans le chauffe-assiettes, les assiettes peuvent être très chaudes. Manipulez-les avec grandes précautions, tenez-les avec une manique ou un gant pour four.

## **UTILISATION DU CHAUFFE-ASSIETTES**

Assurez-vous que vous avez lu et bien compris les instructions de sécurité.

Retirez de l'appareil tous les matériaux d'emballage et sacs en plastique.

Installez le chauffe-assiettes sur une surface sèche, solide et plane.

Essuyez soigneusement les assiettes.

Pour réchauffer quatre assiettes, placez une assiette par pli, en commençant par le pli inférieur.

Branchez l'appareil pour faire chauffer les assiettes.

Débranchez l'appareil après usage et laissez-le refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## **DURÉES DE RÉCHAUFFEMENT**

1-4 assiettes      30-45 Minuten

5-8 assiettes      60 Minuten

Remarque: La température des assiettes peut varier en fonction de leur matière, de leur dimension et de leur épaisseur. Adaptez la durée de réchauffement à la température que vous souhaitez.

AVERTISSEMENT: Quand vous utilisez le chauffe-assiettes, veillez bien à placer sur la table le côté muni de la plaquette indiquant le type.

## **CONSEILS DE RÉCHAUFFEMENT**

Réchauffez toujours ensemble des assiettes de même format, afin de garder identique la température de réchauffement.

Les petites assiettes se réchauffent plus vite que les grandes. Vous pouvez diminuer la durée de réchauffement quand vous chauffez de petites assiettes. N'utilisez que des assiettes propres, débarrassées de toute graisse et de toute saleté, pour éviter de salir la housse du chauffe-assiettes. N'utilisez jamais d'assiettes mouillées.

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer et assurez-vous qu'il a suffisamment refroidi avant de le ranger.

Ne plongez jamais le chauffe-assiettes dans l'eau; vous ne pouvez pas non plus le repasser.

La saleté déposée sur le chauffe-assiettes peut être éliminée avec un linge humide. Les taches peuvent être nettoyées avec une éponge imbibée d'eau tiède. Eliminez l'eau excédentaire avec une serviette sèche. Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'isolation. Dépliez entièrement le chauffe-assiettes et laissez-le sécher avant de le ranger ou de le réutiliser.

Rangez le chauffe-assiettes dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des rayons directs du soleil.

Ne placez pas des objets sur le chauffe-assiettes, pour éviter de salir la housse du chauffe-assiettes.

Ne rangez jamais l'appareil quand il est encore chaud.

## TEILE

- 1 . Teller, zwischen die 4 Falten geschoben
- 2 . Überzug mit Heizdrähten
- 3 . Stromkabel



- Die Seite mit dem Typenschild muss immer nach unten zeigen.
- Heiztemperatur wird vom internen Thermostat kontrolliert

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt oder in einem ähnlichen Umfeld geeignet wie zum Beispiel:

- Küchenecke für Personal von Geschäften, Büros und ähnlichen beruflichen Umgebungen.
- Bauernhöfe.
- Hotel- und Motelzimmer und andere Umgebungen mit einem residenzartigen Charakter.
- Gästezimmer oder ähnliche Zimmer

Achtung: Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer Fernbedienung bedient werden.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit motorischen oder mentalen Einschränkungen bedient werden. Auch Personen mit wenig Erfahrung und technischer Kenntnis dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder vorheriger Einweisung bedienen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.

Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch und bewahren sie diese anweisungen auf.

Tauchen sie den tellerwärmer, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser.

Trocknen Sie die Teller gut ab, bevor Sie sie erwärmen. Verwenden Sie den Tellerwärmer nie, wenn er feucht ist.

Den Tellerwärmer nie trocken reinigen. Verwenden Sie auch kein Bleichmittel oder Reinigungsmittel zum Reinigen des Tellerwärmers. Diese können den Überzug beschädigen und auch die internen Heizdrähte.

Die Verwendung von Sicherheitsnadeln, Nadeln, Gabeln, Messern oder anderen scharfen Gegenständen auf dem Tellerwärmer können die elektrischen Heizdrähte beschädigen und Schäden verursachen.

Um Schäden an den Heizdrähten zu vermeiden dürfen Sie den Tellerwärmer nicht bügeln, walzen oder ausziehen.

Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern oder von Kindern bedient wird, ist besondere Aufsicht notwendig.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden oder bevor Sie es reinigen. Lassen Sie den Tellerwärmer erst abkühlen, bevor Sie ihn wegräumen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät schlecht funktioniert, gefallen ist oder in irgendeiner Art und Weise beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät zu einem Kundendienstzentrum und lassen Sie es nachsehen und reparieren.

Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann Schäden verursachen.

Verwenden Sie das Gerät nicht draußen.

Lassen Sie das Kabel nicht über den Tischrand oder den Rand der Arbeitsfläche hängen. Achten Sie auch darauf, dass das Kabel nicht mit warmen Oberflächen in Berührung kommt.

Stellen Sie den Tellerwärmer nicht auf oder in die Nähe einer warmen Oberfläche, eines Herds oder Ofens.

Verwenden Sie den Tellerwärmer nur zum Aufwärmen von Tellern, nicht für etwas anderes.

Wickeln Sie das Kabel nicht um den Tellerwärmer, wenn dieser in Betrieb ist.

Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht, wenn es in Betrieb ist.

Achten Sie darauf, dass Tiere, wie Hunde oder Katzen, nicht in die Nähe des Tellerwärmers gelangen, um Verletzungen der Tiere und Schäden am Tellerwärmer zu vermeiden.

Der Überzug des Tellerwärmers kann nicht entfernt werden. Versuchen Sie nicht, den Überzug abzuziehen um ihn zu waschen.

Verwenden Sie den Tellerwärmer nicht für Plastik- oder Kunststoffteller.

Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit einer motorischen oder mentalen Behinderung verwendet werden. Auch Personen mit beschränkter Erfahrung oder Kenntnis dürfen das Gerät nicht verwenden. Es sei denn, sie haben die nötigen Anweisungen erhalten oder sind unter Aufsicht von Personen, die um Ihre Sicherheit besorgt sind.

ACHTUNG: die Teller können heiß sein, wenn sie längere Zeit im Tellerwärmer liegen. Gehen Sie vorsichtig mit warmen Tellern um, verwenden Sie ein Tuch oder einen Topflappen.

## **VERWENDUNG DES TELLERWÄRMERS**

Lesen Sie die Sicherheitshinweise. Sie sollten diese verstanden haben.

Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Kunststoffbeutel vom Gerät.

Stellen Sie den Tellerwärmer auf einen trockenen, stabilen, ebenen Untergrund.

Trocknen Sie die Teller sorgfältig ab.

Geben Sie in jede Falte einen Teller, so können Sie 4 Teller erwärmen. Beginnen Sie in der unteren Falte.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose um die Teller zu erwärmen.

Ziehen Sie nach Verwendung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen und wegräumen.

## **HEIZZEIT**

1-4 Teller	30-45 Minuten
5-8 Teller	60 Minuten

Anmerkung: die Temperatur der Teller kann je nach Material, Größe und Dicke der Teller variieren. Passen Sie die Heizzeiten an die gewünschte Temperatur an.

ACHTUNG: Wenn Sie den Tellerwärmer verwenden, müssen Sie darauf achten, dass die Seite mit dem Typenschild auf dem Tisch liegt.

## **TIPPS ZUM ERWÄRMEN**

Verwenden Sie Teller derselben Größe zum Erwärmen, damit die Heiztemperatur gleich bleibt. Kleine Teller erwärmen sich schneller als große Teller, Sie können die Heizzeit reduzieren, wenn Sie kleine Teller erwärmen.

Verwenden Sie immer saubere Teller, entfernen Sie Fett und Schmutz von den Tellern, damit der Überzug des Tellerwärmers nicht schmutzig wird.

Verwenden Sie nie nasse Teller.

## **WARTUNG UND REINIGUNG**

Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen und achten Sie darauf, dass es ausreichend abgekühlt ist, bevor Sie es wegräumen.

Tauchen Sie den Tellerwärmer nie ins Wasser, Sie dürfen den Tellerwärmer auch nie bügeln.

Sie können Schmutz auf dem Tellerwärmer mit einem feuchten Tuch beseitigen.

Flecke reinigen Sie mit einem Schwamm, den Sie in warmes Wasser getaucht haben. Beseitigen Sie überschüssiges Wasser mit einem trockenen Handtuch. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht in die Isolation eindringen kann. Falten Sie den Tellerwärmer vollständig auf und lassen Sie ihn trocknen, bevor Sie ihn erneut verwenden oder wegräumen.

Bewahren Sie den Tellerwärmer an einem trockenen Ort, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt.

Stellen Sie kein Objecten auf den Tellerwärmer, damit der Überzug des Tellerwärmers nicht schmutzig wird. Lagern Sie das Gerät nie, wenn es noch warm ist.

## PARTS

1. Plates placed in between the 4 folds (max. 8 plates)
2. Outer cloth with heating wire inside
3. Power Cord



- This side with the rating label must face the table.
- Warming temperature controlled by internal thermostat

## IMPORTANT SAFEGUARDS

This appliance is only for household use or environments of a similar character such as :

- kitchens that are used by personnel of shops, office or other similar professional environments.
- Farms
- Hotel rooms and motel rooms and other similar environments with a residential character.
- Bed and breakfast or similar.

Attention : this appliance may not be used with an external timer or separate remote control.

This device is not for use by persons, including children, with any kind of impairment, such as, physical, sensorial or mental incapacity. These persons are also not permitted to use the device if they have limited experience or insufficient knowledge, unless they have received the necessary instructions for use or are otherwise being supervised by people ensuring their safety. Make sure that children cannot play with the device.

Read all instructions carefully and save them.

Do not immerse the plate warmer, cord or plug in water or other liquid.

Dry plates thoroughly before warming. Never use the plate warmer when it is wet.

Do not dry clean, use bleach or any cleaning agent to clean the plate warmer, because cleaning agent may damage the outer cloth and the inside electrical insulations.

Use of safety pins, needles, knives, forks or any other sharp objects on the plate warmer will damage the inside electrical insulations and components, hence causes hazards.

To avoid damaging the heating wire, do not iron, pinch, or stretch the plate warmer. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

Unplug from power when not in use and before cleaning. Allow to cool before storing. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, has been dropped, or damaged in any manner. Return the appliance to an authorized service centre for examination, repair or adjustment.

The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may cause hazard. Do not use outdoors.

Do not let cord hang over the edge of the table, counter or touch hot surfaces.

Do not place the plate warmer on or near a hot surface, a gascooker or electrical burner, or in an oven.

Do not use the plate warmer for other than the intended use.

Do not cover or wrap cord around the plate warmer when in use.

Never leave appliance unattended when in use.

The external cloth of the plate warmer is not removable. Do not attempt to remove the outer cloth for washing.

Do not use the appliance for plastic or foam plates.

**WARNING :** plates may be hot when left in the plate warmer for a long period.  
Handle hot plates with care, use cloth or oven glove.

## **HOW TO USE YOUR PLATE WARMER**

Make sure you have read and understood the important safeguards.

Remove all paper packing and plastic bags from unit.

Place plate warmer on a dry, firm, level surface.

Dry plates thoroughly.

For warming 4 plates, place 1 plate into each of the 4 folds. Start from the lower layer.

For warming 8 plates, place 2 plates into each of the 4 folds.

Plug in the plate warmer to start warming.

After use, unplug the unit and allow to cool before cleaning and storing.

## **WARMING TIME**

1-4 plates            30-45 Minuten

5-8 plates            60 Minuten

Remark : plate temperature may vary depending on material, size and thickness of plates. Adjust warming time to your desired temperature.

Warning : when using the plate warmer, ensure the bottom side with the rating label facing the table.

## **WARMING TIPS**

Use same size of plates at a time to achieve consistent warming temperature.

Small plates tend to warm faster than larger plates, you may reduce warming time for small plates. Use clean plates only, remove grease and dirt from plates to avoid contamination the outer cloth. Never use wet plates.

## CLEANING AND CARE

Always unplug the unit before cleaning and ensure it is cooled thoroughly before storing.

Never immerse in water or iron the plate warmer.

Wipe away any dirt on the plate warmer with a damp cloth.

Stains can be cleaned with a sponge lightly soaked in lukewarm water. Absorb excess water with dry towel. Be careful not to let water run inside the insulation. Unfold unit and allow to dry thoroughly before using again or storing.

Store the unit in a dry place, away from damp and direct sunlight. Don't place any objects on the plate warmer, which can stain the appliance.

Never store the unit when it is still hot.



Downloaded from www.vandenborre.be